

COURSES
B.A.(Hons.)

The Department offers Undergraduate, Post Graduate and Doctoral programs in French Literature. It also offers Part time Diploma Courses. The details of which are as follows:

Full Time

➤ B.A. (Hons.)

(1) B.A.(Hons.)

Detailed Syllabus:

Courses at Under graduate level for the Semester System w.e.f. July 2011

SEMESTER -I

FRN BAF - 111 Communicative French – I (A) Credits 3

A.) Comprehension

(Question based on seen/unseen texts to be answered in French)

B.) Grammar

(Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed text book)

C.) Translation

(From French to English/Hindi)

Books Prescribed: Choice of first half of Book-I of one of the following methods:

1. Panorama, Clé International, Paris
2. Libre Echange, Didier
3. Le Nouvel Espace, Hachette
4. Initial, Clé International
5. Le Nouveau Sans Frontieres I, Clé International.
6. Mantra
7. Alter Ego plus A1

FRN BAF - 112 Communicative French – I (B) Credits 3

A. Grammar

(Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed text book)

B. Composition

(Composition of a short essay/letter of approximately 250 words in French)

C. Culture & Civilization

(Questions based on French Culture and Civilization on topics like boundary and geography of France, Historical monuments, Important cities, Rivers, Current important French personalities and events after 2 World War in France).

Books Prescribed: Choice of first half of Book-I of one of the following methods:

8. Panorama, CLE International, Paris
9. Libre Echange, Didier -
10. Le Nouvel Espace, Hachette
11. Initial, Clé International
12. Le Nouveau Sans Frontières I, Clé International.
13. Mantra
14. Alter Ego plus A1

FRN BAFL - 111

**Basic French – I
(For Faculty of Arts)**

Credits 3

MODERN FRENCH COURSE, DONDO

LESSONS 1-5

OR

Le Nouveau Sans Frontières, Clé International

UNIT I

SEMESTER – II

FRN BAF - 121

Communicative French - II (A)

Credits 3

A.) Comprehension

(Question based on seen/unseen texts to be answered in French)

B.) Grammar

(Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed text book)

C.) Translation

(From French to English/Hindi)

Books Prescribed: Choice of second half of Book-I of one of the following methods:

1. Panorama, CLE International
2. Libre Echange, Didicr
3. Le Nouvel Espace, Hachette
4. Initial, Clé International -

5. Le Nouveau Sans Frontières I, Clé International
6. Mantra
7. Alter Ego plus A1

FRN BAF - 122

Communicative French - II (B)

Credits 3

A. Grammar

(Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed text book)

B. Composition

(Composition of a short essay/letter of approximately 250 words in French)

C. Culture & Civilization

(Questions based on French Culture and Civilization on topics like boundary and geography of France, Historical monuments, Important cities, Rivers, Current important French personalities and events after 2nd World War in France).

Books Prescribed: Choice of second half of Book-I of one of the following methods:

8. Panorama, CLE International
9. Libre Echange, Didier
10. Le Nouvel Espace, Hachette
11. Initial, Clé International
12. Le Nouveau Sans Frontières I, Clé International
13. Mantra
14. Alter Ego plus A1

FRN BAFL - 122

**Basic French-II
(For Faculty of Arts)**

Credits 3

MODERN FRENCH COURSE

DONDO

LESSON 6-10

OR

Le Nouveau Sans Frontières I, Clé International

UNIT II

SEMESTER - III

FRN - BAF - 211

Communicative French - III (A)

Credits 3

A.) Comprehension

(Question based on seen/unseen texts to be answered in French)

B.) Grammar

(Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed text book)

C.) Translation

(From French to English/Hindi)

D.) Questions based on French Culture & Civilization:

Books Prescribed: Choice of first half of Book—II of one of the following methods:

1. Panorama, CLE International, Paris
2. Libre Echange, Didier
3. Le Nouvel Espace, Hachette
4. Initial, CLE International
5. Le Nouveau Sans Frontières, Clé International
6. Mantra
7. Alter Ego plus A2

FRN BAF – 212

Communicative French - III (B)

Credits 3

A. Grammar

(Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed text book)

B. Composition

(Composition of a short essay/letter of approximately 250 words in French)

C. Culture & Civilization

(Questions based on French Culture and Civilization on topics from the prescribed book and on general knowledge of France and French speaking countries)

Books Prescribed: Choice of first half of Book-IT of one of the following methods:

8. Panorama, CLE International, Paris.
9. Libre Echange, Didier
10. Le Nouvel Espace, Hachette
11. Initial, Clé International
12. Le Nouveau Sans Frontières, Clé International
13. Mantra
14. Alter Ego plus A2

FRN BAFL - 211	Basic French-III (For Faculty of Arts)	Credits 3
MODERN FRENCH COURSE OR Le Nouveau Sans Frontières, Clé International	DONDO	LESSON 11-15 UNIT III

FRN BAFL - 111	Basic French – I (For Faculty of Social Sciences)	Credits 3
MODERN FRENCH COURSE, DONDO OR Le Nouveau Sans Frontières, Clé International		LESSONS 1-5 UNIT I

SEMESTER- IV

FRN BAF - 221	Communicative French - IV (A)	Credits 3
----------------------	--------------------------------------	------------------

A.) Comprehension

(Question based on seen/unseen texts to be answered in French)

B.) Grammar

(Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed text book)

C.) Translation

(From French to English/Hindi)

Books Prescribed: Choice of second half of Book-II of one of the following methods:

1. Panorama, CLE International.
2. Libre Echange, Didier.
3. Le Nouvel Espace, Hachette
4. Initial, CLE International.
5. Le Nouveau Sans Frontières, Clé International.
6. Mantra.

FRN BAF - 222

Communicative French - IV (B)

Credits 3

D. Grammar

(Grammar contained in the prescribed lessons of the prescribed text book)

E. Composition

(Composition of a short essay/letter of approximately 250 words in French)

F. Culture & Civilization

(Questions based on French Culture and Civilization on topics from the prescribed book and on general knowledge of France and French speaking countries)

Books Prescribed: Choice of second half of Book-II of one of the following methods:

14. Panorama, CLE International, Paris
15. Libre Echange, Didier
16. Le Nouvel Espace, Hachette
17. Initial, CLE International
18. Le Nouveau Sans Frontières, Clé International
19. Mantra
20. Alter Ego plus A2

FRN BAFL - 221

**Basic French-IV
(For Faculty of Arts)**

Credits 3

MODERN FRENCH COURSE

DONDO

LESSON 16-22

OR

Le Nouveau Sans Frontières, CLE International

Unit—IV

FRN BAFL - 121

**Basic French – II
(For Faculty of Social Sciences)**

Credits 3

MODERN FRENCH COURSE, DONDO

LESSONS 1-5

OR

Le Nouveau Sans Frontières, Clé International

UNIT I

Semester - V

FRN BAF – 311

Initiation to History of French Literature I

Credits 3

The emphasis will be on the names, works of French authors along the line of literary genres like poetry, drama and novel.

(Form Moyen Age to 17th Century)

Books Suggested:

1. Histoire de la littérature française: Cadou (Pune University)
2. Coil. Lagarde & Michard
3. Histoire de la littérature française: Castex & Surrer.

FRN BAF - 312

Novel - (Extracts)

Credits 3

First hand knowledge of each of the authors and their works with reference to the extracts contained in the prescribed book is required. Also extracts should be studied with a view to answering textual questions.

Books Prescribed:

1. Progresser en français (Samhita Publication, Madras)

FRN BAF - 313

Poetry

Credits 3

Following poems should be studied in details along with the general acquaintance with their poets and their works: -

1. Le Lac, by A.D. Lamartine
2. Le Cancre, by Jacques Prévert

3. Mignonne, allons voir si la rose by P. D. Ronsard
4. Le Testament, by G. Brassens
5. Chanson d'Automne By Paul Verlaine

FRN BAF – 314

Drama (Extracts)

Credits 3

Non detailed study of the extracts-textual questions from the extracts.

Books Prescribed:

1. Progresser en français (Samhita Publication, Madras)

FRN BAF – 315

Grammar, Translation & Comprehension

Credits 3

A) Grammar

Questions of grammar from the prescribed text.

Books Prescribed:

1. Panorama, CLE International
2. Libre Echange, Didier
3. Le Nouvel Espace, Hachette
4. Initial, CLE International
5. Le Nouveau Sans Frontière, Cle International
6. G.Mauger: Cours de langue et de Civilisation Françaises
7. Mantra
8. Grammaire (Le Robert & Nathan)

B) Translation

- Translation of one/two unseen passages from English/Hindi to French.
- Translation of one/two Unseen passages from French to English/Hindi.

Guidelines for the Teacher: To make use of recent French journals, papers, magazines etc. for unseen text exercises.

C.) Questions of Comprehension from Unseen Passages

FRN BAF - 316

Introduction to Linguistics

Credits 3

This papers aims at familiarizing students with the linguistic aspects of French language and its use.

- i. Communication as 2 way process
- ii. Syntactic Structures of French
- iii. Homonymy, Polysemy, Synonymy (Imperfection in synonymy)
- iv. Affixes in French
- v. Phonemes & Morphemes
- vi. French phonetics (Points & manners of articulation)
- vii. Denotation & connotation

Suggested Books:

1. Baylon, C (1991) Grammaire systématique de la langue française, Paris, Nathan.
2. Germain Claude et Leblanc Raymond, 1982, Introduction à la linguistique générale, (5 fascicules : phonétique, phonologie, morphologie, syntaxe, sémantiques), Canada, Presse de l'Université de Montréal.
3. Baylon Christian et Fabre Paul, 1990, Initiation à la linguistique, Paris, Nathan.
4. Gardes-Tamines, J. (2003) La Grammaire, tome 1 Phonologie, Morphologie, Lexicologie, Paris, Armand Collin.
5. Danièle Dumarest, Marie-Hélène Morsel, *Le Chemin Des Mots* Presses Universitaires de Grenoble, 2005.

FRN BAFL - 311

**Basic French - V
(For Faculty of Arts)**

Credits 3

MODERN FRENCH COURSE

DONDO

LESSON 21-25

OR

Le Nouveau Sans Frontières, CLE International

SEMESTER - VI

FRN BAF - 321

Initiation to History of French Literature II

Credits 3

The emphasis will be on the names, works of French authors along the line of literary genres like poetry, drama and novel.

(From 18th Century to 20th Century)

Books Suggested:

4. Histoire de la littérature française : Cadou (Pune University)
5. Coll. Lagarde & Michard
6. Histoire de la littérature française: Castex & Surrer

FRN BAF - 322

Novel (Text)

Credits 3

First hand knowledge of one of the following texts and its authors is required. Students are required to study and prepare one of the following texts:

Books Prescribed: .

1. Candide: Voltaire (texte en français facile, Hachette)
2. L'Etranger, Albert Camus
3. Le Petit Prince, Antoine de Saint-Exupéry
4. Le tour du monde en 80 jours. (texte en français facile, Hachette)

FRN BAF - 323

Short Stories

Credits 3

Extracts of selected short stories from the prescribed book. Detailed study for answering textual questions from the extract.

Books Prescribed:

1. Progresser en français (Samhita Publication, Madras)
(Section on Romans, Contes, Nouvelles)
2. Short Stories of: Guy de Maupassant, Felix Leclerc, Philippe Claudel
(Le Monde sans les enfants et autres histories, Editions Stock 2005)

FRN BAF – 324

Drama (Text)

Credits 3

Detailed study of: La Leçon: E. Ionesco

Books Prescribed:

1. Progresser en français (Samhita Publication, Madras) (Section on Théâtre)

FRN BAF - 325

Grammar, Translation & Composition

Credits 3

A. Grammar

Questions of grammar from the prescribed text.

Books Prescribed:

1. Panorama, CLE International
2. Libre Echange, Didier
3. Le Nouvel, Espace, Hachette
4. Initial, CLE International
5. Le Nouveau Sans Frontières, Clé International
6. G. Mauger: Cours de langue et de Civilisation Françaises.
7. Mantra
8. Grammaire (Le Robert & Nathan)

B. Translation

- Translation of one/two unseen passages from English/Hindi to French.
- Translation of one/two unseen passages from French to English/Hindi.

Guidelines for the Teacher: To make use of recent French journals, papers, magazines etc. for unseen text exercises.

C. Essay, Letter & Paragraph on General Topics

FRN BAF - 326

Viva-Voce

Credits 3

FRN BAFL - 321

**Basic French - VI
(For Faculty of Arts)**

Credits 3

MODERN FRENCH COURSE

DONDO

LESSON 26 - 30

OR

Le Nouveau Sans Frontières, CLE International

Unit— VI